



TOSHKENT DAVLAT YURIDIK UNIVERSITETI REKTORINING B U Y R U G ' I

2020-yil « 16 » 07

08-128 -son

Хорижий адабиётни ўзбек тилига таржима қилинишини ва нашр этилишини ташкил этиш тўғрисида

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2020 йил 29 апрелдаги “Ўзбекистон Республикасида юридик таълим ва фанни тубдан такомиллаштириш бўйича қўшимча чора-тадбирлар тўғрисида”ги ПФ–5987-сон ва 2019 йил 8 октябрдаги “Ўзбекистон Республикаси олий таълим тизимини 2030 йилгача ривожлантириш концепциясини тасдиқлаш тўғрисида”ги ПФ–5847-сон Фармонларида белгиланган вазифалар ижросини таъминлаш ҳамда халқаро хусусий ҳуқуқ, шу жумладан халқаро арбитраж ҳуқуқини чуқур ўрганиш ҳамда ривожланган хорижий давлатлар ҳуқуқ тизимларини қиёсий тадқиқ қилиш асосида юқори малакали юридик кадрлар тайёрлаш мақсадида

БУЮРАМАН:

1. Халқаро ҳуқуқ ва қиёсий ҳуқуқшунослик факультетининг Буюк Британиялик олим Маргарет Л.Мосеснинг Кембриж университети нашриётида нашр этилган “Халқаро тижорат арбитражи тамойиллари ва амалиёти (The Principles and Practice of International Commercial Arbitration)” номли китобини ўзбек тилига таржима қилиш ва нашр этиш юзасидан таклифига розилик берилсин.

2. Бухгалтерия (А.Иминов) китоб таржимаси ва нашри учун Кембриж университети нашриётдан ҳуқуқларни сотиб олиш учун лозим бўлган тўловни (350 Буюк Британия фунт стерлинги) университетнинг бюджетдан ташқари маблағлари ҳисобидан тўлаб берилишини таъминласин.

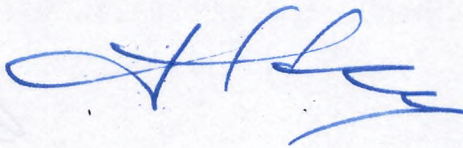
3. Халқаро ҳуқуқ ва қиёсий ҳуқуқшунослик факультети декани (Д.Умарханова) ва Халқаро хусусий ҳуқуқ кафедраси (О.Нарзиев) “Халқаро тижорат арбитражи тамойиллари ва амалиёти” китобининг 2020 йил сентябрь ойига қадар таржима қилиб нашр этишга топширилишини таъминласин.

4. Факультет деканлари ва кафедра мудирлари Кембриж университети нашриёти томонидан нашр этилган ва таржима қилиниши мақсадга мувофиқ деб

хисобланадиган дарсликлар бўйича ўз таклифларини 10 кун муддат ичида Ўқув-услубий бошқарма (А.Тошпулатов)га такдим этсин.

4. Мазкур буйруқ ижросини назорат қилиш Ўқув ишлари бўйича проректор И.Рустамбеков ва Молия-иқтисод ишлари бўйича проректор Б.Бобожонов зиммасига юклансин.

Ректор



Р. Хакимов